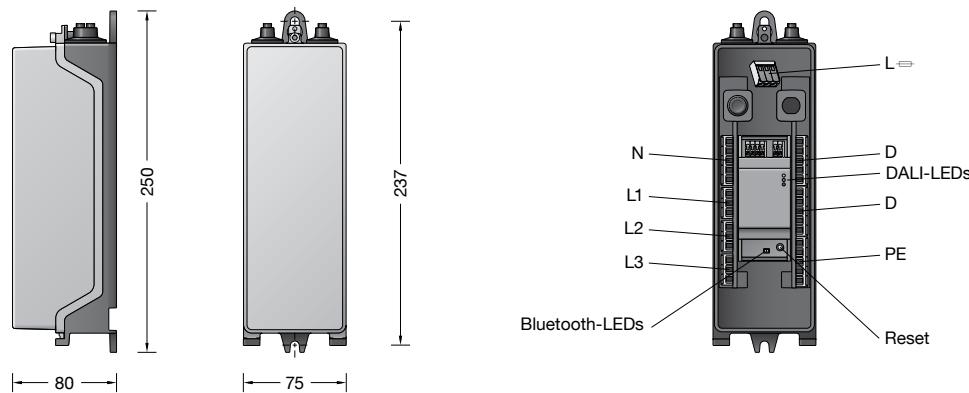


Anschlusskasten mit Bluetooth-DALI-Gateway
Connection box with Bluetooth DALI gateway
Boîte de connexion avec Passerelle Bluetooth-DALI

UK **CE** IP 54



Gebrauchsanweisung

Anwendung

Anschlusskasten mit Bluetooth-DALI-Gateway für den Einbau in Lichtmaste und für die Verwendung im modularen Systempollerleuchten-Programm.
Das Bluetooth-DALI-Gateway ermöglicht die Einrichtung und Verwaltung einer DALI-Anlage per Smartphone oder Tablet über die kostenlose App BEGA Tool.

Instructions for use

Application

Cable connection box with Bluetooth DALI gateway for installation in luminaire poles and for usage in the modular system bollard range.
The Bluetooth DALI gateway allows the installation and management of a DALI system by smartphone or tablet PC using the free BEGA Tool app.

Fiche d'utilisation

Utilisation

Boîte de connexion avec Passerelle Bluetooth-DALI à installer dans le mâts à utiliser dans le programme de balises modulaires.
La passerelle Bluetooth-DALI permet l'installation et la gestion d'une installation DALI avec un smartphone ou une tablette via l'application gratuite BEGA Tool.

Produktbeschreibung

Anschlusskasten gemäß
DIN VDE 0660 · Teil 505 und DIN 43628
Gehäuse besteht aus
schlagzähem Kunststoff
Brandsicherheit / Brandklassifikationstest
nach UL94-V2
Gehäusedeckel mit Schraubbefestigung
2 Befestigungsanglöcher ø6,5mm
Abstand 237 mm
für den Einbau in Maste ø ≥ 110mm
Türgröße ab 85 x 250 mm
2 Kabeleinführungen mit zweiteiliger
Schaumstoffdichtung für Erdkabel 3 x 1,5[□]
bis max. 7 x 6[□]
Klemmenbelegung L1 · L2 · L3 · N · PE
2 Anschlussklemmen zum Anschluss von
Datenadern · D
2 Leitungseinführungen mit Dichtnippel für
Leuchtenanschlussleitung 5 x 1,5[□]
oder
2 Leitungseinführungen mit Doppel-Dichtnippel
für 4 Leuchtenanschlussleitungen 3 x 1[□]
Sicherungsklemme mit Feinsicherung
6,3 A träge ø 5 x 20mm
Bis zu 64 DALI-Betriebsgeräte können in eine
Anlage integriert und in Gruppen und Szenen
verwendet werden
DALI-Ausgangsspannungsbereich: 14-18 V DC
maximaler Ausgangsstrom: 250mA
garantiertes Ausgangsstrom: 150mA
Leistungsaufnahme: 0,75-6W
(je nach Teilnehmerzahl am Bus)
Bluetooth 5.0
Funkfrequenz 2,4 GHz
Betriebstemperatur: -40 °C bis 60 °C
Schutzart IP 54
Staubgeschützt und Schutz gegen
Spritzwasser
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 0,45 kg

Product description

Connection box according to
DIN VDE 0660 · Teil 505 and DIN 43628
Housing made of impact-resistant synthetic
material
Fire protection / fire classification test according
to UL94-V2
Housing cover with screw mounting
2 elongated fixing holes ø 6.5 mm
Spacing 237 mm
for installation in poles ø ≥ 110 mm
Door size from 85 x 250 mm
2 cable entries with two-part foam gasket
for underground cable 3 x 1,5[□]
of up to max. 7 x 6[□]
Terminal configuration L1 · L2 · L3 · N · PE
2 connection terminals for connection of data
wires · D
2 cable entries with compression nipples
for luminaire connecting cable 5 x 1,5[□]
or
2 cable entries with double compression
nipples for 4 luminaire connecting cables 3 x 1[□]
Fuse terminal with micro fuse
6,3 A slow ø 5 x 20 mm
Up to 64 DALI operating devices can be
integrated in one system and used in groups
and scenarios
DALI output voltage range: 14-18 V DC
Maximum output current: 250mA
Guaranteed output current: 150mA
Power consumption: 0,75-6W
(depending on the number of participants
at the bus)
Bluetooth 5.0
Radio frequency 2,4GHz
Operating temperature: -40 °C bis 60 °C
Protection class IP 54
Protection against harmful dust deposits and
splash water
CE – Conformity mark
Weight: 0.45 kg

Description du produit

Boîte de connexion selon
DIN VDE 0660 · Teil 505 et DIN 43628
Boîtier fabriqué en matière synthétique
résistant aux chocs
Sécurité incendie / test de classification au feu
selon UL94-V2
Couvercle du boîtier à vis
2 trous de fixation diamètre ø 6,5 mm
Entraxe 237 mm
pour l'installation dans les mâts ø ≥ 110 mm
Dimensions de la porte 85 x 250 mm
2 entrées de câble avec joint en mousse
en deux parties pour câble souterrain 3 x 1,5[□]
max. 7 x 6[□]
Affectation des borniers L1 · L2 · L3 · N · PE
2 borniers pour le raccordement de fils de
données · D
2 entrées de câble de raccordement
avec double nipple d'étanchéité
pour câble du luminaire 5 x 1,5[□]
ou
2 entrées de câble de raccordement
avec nipple d'étanchéité
pour 4 câbles du luminaire 3 x 1[□]
Porte fusible avec fusible à fil fin
6,3 A lent ø 5 x 20 mm
Jusqu'à 64 systèmes de commande DALI
peuvent être intégrés à une installation et
utilisés en scénarios et en groupe
Plage de tension de sortie DALI: 14-18 V DC
Courant de sortie maximal: 250mA
Courant de sortie garanti: 150mA
Puissance absorbée : 0,75-6W
(selon le nombre d'abonnés au bus)
Bluetooth 5.0
Fréquence radio 2,4GHz
Température de service: -40 °C bis 60 °C
Degré de protection IP 54
Protection contre la poussière et les projections
d'eau
CE – Sigle de conformité
Poids: 0,45 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb
dieses Anschlusskastens sind die nationalen
Sicherheitsvorschriften zu beachten.
Die Montage und Inbetriebnahme darf nur
durch eine Elektrofachkraft erfolgen.
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für
Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz
oder Montage entstehen.
Werden nachträglich Änderungen an dem
Anschlusskasten vorgenommen, so gilt
derjenige als Hersteller, der diese Änderungen
vornimmt.

Safety

The installation and operation of this connection
box is subject to national safety regulations.
Installation and commissioning may only be
carried out by a qualified electrician.
The manufacturer accepts no liability for
damage caused by improper use or installation.
Should the connection box be subsequently
modified, the persons responsible for
the modification shall be considered the
manufacturer.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de cette boîte
de connexion, respecter les normes de sécurité
nationales.
L'installation et la mise en service ne doivent
être effectuées que par un électricien agréé.
Le fabricant décline toute responsabilité pour
les dommages résultant d'une utilisation ou
d'une installation inappropriée du produit.
Si des modifications sont ultérieurement
apportées à cette boîte de connexion,
l'intervenant qui les aura effectuées est alors
considéré comme le fabricant.

EU-Konformitätserklärung

Die BEGA Gantenbrink-Leuchten KG erklärt
hiermit, dass der Funkanlagentyp 71 085 der
Richtlinie 2014/53/EU (RED) entspricht.
Der vollständige Text der
EU-Konformitätserklärung ist unter der
folgenden Internetadresse verfügbar:
<https://www.bega.com/conf/de/71085>

EU Declaration of Conformity

BEGA Gantenbrink-Leuchten KG hereby
declares that the radio system type 71 085
complies with Directive 2014/53/EU (RED).
The complete text of the EU Declaration of
Conformity is available at the following Internet
address:
<https://www.bega.com/conf/de/71085>

Déclaration de conformité UE

BEGA Gantenbrink-Leuchten KG déclare par la
présente que le type d'installation radio 71 085
est conforme à la directive
2014/53/UE (RED).
Le texte intégral de la déclaration de conformité
UE est disponible à l'adresse internet suivante :
<https://www.bega.com/conf/de/71085>

Montage

Schraube lösen und Gehäusedeckel abnehmen.
Befestigungsschrauben der Kabelschelle lösen und Schellenoberteil mit Dichtungseinsatz herausnehmen.
Dichtungseinsätze entsprechend der Anzahl und des Durchmessers der Zugangskabel anpassen.
Zugangskabel abisolieren und so einlegen, dass der Außenmantel mindestens 5 mm in den Anschlusskasten hineinragt.
Kabelschelle montieren.
Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen.
Leuchtenanschlussleitung durch den oberen Dichtnippel in den Anschlusskasten einführen.
Der Anschluss der Leuchte erfolgt an der Schutzleiterklemme PE sowie den Anschlussklemmen L (Sicherungssymbol), N und D, D.
Dabei auf phasenrichtigen Anschluss von **L** und **N** achten!
Zur Inbetriebnahme wird ein Smartphone mit der App BEGA-Tool benötigt.
Um im Fehlerfall das Gateway zurückzusetzen, muss die untenliegende Reset-Taste für länger als 3 Sekunden gedrückt gehalten werden (LEDs blitzen anschließend 3x auf).
Um auf Werkseinstellung zurückzusetzen, muss die Reset-Taste mindestens 10 Sekunden lang gedrückt werden (LEDs blitzen 5x auf).
Anschlusskasten schließen.

Installation

Undo screw and remove housing cover.
Undo fixing screws of the cable clamp and take out upper part of cable clamp with gasket insert.
Adapt gasket according to the number and diameter of the mains supply cables.
Strip mains supply cable and insert it in such a way that the cable sheathing is led at least 5 mm into the connection box.
Assemble cable clamp.
Make earth conductor connection and electrical connection.
Lead the luminaire connecting cable through the compression nipple into the connection box.
The luminaire is connected to the protective earthing terminal PE and to the connection terminals L (fuse icon), N and D, D.
Make the electrical connections at L, N and DA/DA. Ensure in-phase connection of **L** and **N**!
A smartphone with the BEGA Tool app is required for commissioning.
In order to reset the gateway in the event of a fault, the bottom pushbutton (Reset) must be pressed for longer than 3 seconds (LEDs flash 3x).
In order to reset the system to factory settings, the pushbutton (Reset) must be pressed for longer than 10 seconds (LEDs flash 5x).
Close the connection box.

Installation

Desserrer la vis et ôter le couvercle.
Desserrer la vis de fixation du collier de câble et retirer la partie supérieure du collier avec l'insert de joints.
Ajuster le joints de la quantité et diamètre des câbles d'accès.
Dénuder le câble d'accès et l'insérer de façon que la gaine extérieure entre de minimum 5 mm dans la boîte de connexion.
Installer le collier du câble.
Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique.
Introduire le câble de luminaire dans la boîte de connexion à travers le nipple d'étanchéité supérieure.
Le raccordement des luminaires se fait au bornier de mise à la terre PE et aux borniers L (symbole de protection), N et D, D.
Veiller au bon raccordement électrique : **L** (phase) et **N** (neutre) !
La mise en service nécessite un smartphone doté de l'application BEGA-Tool.
Pour réinitialiser la passerelle en cas d'erreur, maintenir la touche (Reset) inférieure enfoncée pendant plus de 3 secondes (les LED clignotent 3x).
Pour rétablir les paramètres d'usine, maintenir la touche enfoncée pendant plus de 10 secondes (les LED clignotent 5x).
Fermer la boîte de connexion.

Ersatzteile

Bluetooth-DALI-Gate

61 001 316

Spares

Bluetooth-DALI-Gate

Pièces de rechange

Bluetooth-DALI-Gate

61 001 316